

## Séance du conseil communal du 17 décembre 2021

### **1. Informations au conseil communal et signature des délibérations de la séance du conseil communal du 26 novembre 2021**

La prochaine séance du conseil communal se tiendra le vendredi 28 janvier 2022 à 8h15.

### **2. Approbation du plan de gestion de la forêt communale pour l'exercice 2022**

Le conseil communal avise favorablement les plans de gestion de la forêt communale pour l'exercice 2022.

### **3. Approbation du budget rectifié 2020 et du budget initial 2022**

Le conseil communal approuve le budget rectifié 2021 et arrête avec neuf voix contre quatre voix le budget initial de l'exercice 2022 comme suit :

<b>Budget rectifié 2021</b>		
	<b>Service ordinaire</b>	<b>Service extraordinaire</b>
Total des recettes	33.607.486,23€	23.678.727,87€
Total des dépenses	25.936.771,79€	27.211.643,31€
Boni propre à l'exercice	7.670.714,44€	
Mali propre à l'exercice		3.532.915,44€
Boni du compte 2020	16.404.602,48€	
Boni général	24.075.316,92€	
Mali général		
Transfert de l'ordinaire à l'extraordinaire	-3.532.915,44€	3.532.915,44€
<b>Boni présumé fin 2021</b>	<b>20.542.401,48€</b>	

<b>Budget 2022</b>		
	<b>Service ordinaire</b>	<b>Service extraordinaire</b>
Total des recettes	34.350.948,24€	20.063.284,86€
Total des dépenses	29.342.992,04€	45.290.004,73€
Boni propre à l'exercice	5.007.956,20€	
Mali propre à l'exercice		
Boni présumé fin 2021	20.542.401,48€	
Boni général	25.550.357,68€	
Mali général		
Transfert de l'ordinaire à l'extraordinaire	-25.226.719,87€	25.226.719,87€
<b>Boni définitif</b>	<b>323.637,81€</b>	

Pour/Contre: Mike Hagen, Michèle Goedert, Raymond Schintgen, Anne Schroeder

### **4. Approbation d'un acte notarié**

Le conseil communal approuve l'acte de vente entre la commune et Marie Hentges ainsi que les époux Nicolas Wallenborn et Madeleine Hentges. La commune acquiert des terres labourables de 1,83 ha au lieu-dit « Um Weierpad » à Altlinster au prix de 109.638€.

### **5. Approbation de conventions**

La convention réglant les relations entre la commune et le Centre d'Initiative et de Gestion Régional Syrdall asbl (CIGR) pour l'année 2022 est approuvée.

La convention initiale « Pacte Logement 2.0 » entre la commune et le Ministère du Logement est approuvée.

#### **6. Approbation de contrats de concession aux cimetières**

Le conseil communal décide à l'unanimité d'approuver des contrats de concession relatifs aux tombes, columbaires et urnes à eau du cimetière de Gonderange.

#### **7. Exercice du droit de préemption**

Le conseil communal renonce à son droit de préemption pour les parcelles suivantes :

- une parcelle de 60,96 ares au lieu-dit « Obent Therens » à Beidweiler ;
- une parcelle de 70,77 ares au lieu-dit « Obent Therens » à Beidweiler ;
- une parcelle de 2, 15 hectares au lieu-dit « Obent Therens » à Beidweiler ;
- trois parcelles de 99 ares aux lieux-dits « rue des Près » et « Obent Therens ».

#### **8. Approbation d'une convention dans le cadre de projets de lotissement de terrains situés à l'intérieur du PAP-QE**

Le conseil communal décide d'approuver la convention entre la Commune et la société Stelex Invest S.à.r.l. dans le cadre du projet de lotissement de terrains concernant un morcellement des parcelles sis à Rodenbourg, rue de Wormeldange.

#### **9. Autorisation de lotissements de terrains situés à l'intérieur du PAP-QE**

Le lotissement de parcelles dans la rue de Wormeldange à Rodenbourg est approuvé.

#### **10. Décomptes de travaux extraordinaires**

Le conseil communal approuve à l'unanimité les décomptes concernant des travaux extraordinaires complètement réalisés, dressés par le collège échevinal comme suit :

<b>Libellé</b>	<b>Montant</b>
Pose d'une canalisation pour eaux de surface dans la route d'Echternach à Junglinster	359.009,08€
Elaboration et modifications partielles PAP	66.866,24€
Création d'un réseau de pistes cyclables	7566,05€

#### **11. Confirmation d'un règlement de circulation**

Divers règlements de circulation temporaires sont approuvés.

#### **12. Allocation d'un don**

L'allocation d'un don de 500€ pour l'asbl « Noël de la Rue » est approuvée.

#### **13. Désignation d'un représentant pour les transports publics**

Le conseil communal décide de retirer le présent point de l'ordre du jour.

**En séance à huis clos :**

#### **14. Nomination provisoire et réduction du service provisoire d'un fonctionnaire**

Monsieur le Bourgmestre prononce le huis clos pour les points qui concernent des affaires de personnel.

Absents et excusés : Christiane Degraux (point 4), Françoise Hetto-Gasch (points 5, 6, 7), Mike Hagen (point 6)

## Sitzung des Gemeinderats vom 17. Dezember 2021

### 1. Informationen an den Gemeinderat und Unterzeichnung der Beschlüsse der Gemeinderatssitzung vom 26. November 2021

Die nächste Sitzung des Gemeinderats findet am Freitag, den 28. Januar 2022 um 8.15 Uhr statt.

### 2. Forst- und Anbaupläne der Gemeindewälder für 2022

Einstimmig nimmt der Gemeinderat die Forst- und Anbaupläne der Gemeindewälder für 2022 an.

### 3. Genehmigung des rektifizierter Haushalts 2021 und des ursprünglichen Haushalts 2022

Der Gemeinderat nimmt den rektifizierten Haushalt 2020 an und stimmt mit neun Stimmen und vier Gegenstimmen für den Haushalt 2022.

Rektifizierter Haushalt 2021		
	Ordentlicher Teil	Außerordentlicher Teil
Gesamteinnahmen	33.607.486,23€	23.678.727,87€
Gesamtausgaben	25.936.771,79€	27.211.643,31€
Bonus des Rechnungsjahrs	7.670.714,44€	
Malus des Rechnungsjahrs		3.532.915,44€
Bonus der Abschlusskonten 2020	16.404.602,48€	
Allgemeiner Bonus	24.075.316,92€	
Allgemeiner Malus		
Transfer vom ordentlichen in den außerordentlichen Teil	-3.532.915,44€	3.532.915,44€
Angenommener Bonus Ende 2021	<b>20.542.401,48€</b>	

Haushalt 2022		
	Ordentlicher Teil	Außerordentlicher Teil
Gesamteinnahmen	34.350.948,24€	20.063.284,86€
Gesamtausgaben	29.342.992,04€	45.290.004,73€
Bonus des Rechnungsjahrs	5.007.956,20€	
Malus des Rechnungsjahrs		
Angenommener Bonus 2021	20.542.401,48€	
Allgemeiner Bonus	25.550.357,68€	
Allgemeiner Malus		
Transfer vom ordentlichen in den außerordentlichen Teil	-25.226.719,87€	25.226.719,87€
Definitiver Bonus	<b>323.637,81€</b>	

Für/Gegen: ???

### 4. Genehmigung eines notariellen Akts

Der Gemeinderat nimmt den Kaufvertrag zwischen der Gemeinde und Marie Hentges, sowie den Eheleuten Nicolas Wallenborn und Madeleine Hentges an. Die Gemeinde erwirbt Ackerland von 1,83 Ha im Ort genannt „Um Weierpad“ in Altlinster zum Preis von 109.638€.

#### **5. Genehmigung von Konventionen**

Die Konvention, die die Beziehungen zwischen der Gemeinde und dem „Centre d’Initiative et de Gestion Régional Syrdall asbl“ (CIGR) regelt, wird angenommen.

Die Konvention des „Pacte Logement 2.0“ zwischen der Gemeinde und dem Wohnungsbauministerium wird angenommen.

#### **6. Genehmigung von Konzessionsverträgen**

Der Gemeinderat nimmt die Konzessionsverträge für Gräber, Urnengräber und Wasserurnen auf dem Friedhof von Gonderingen an.

#### **7. Ausübung des Vorkaufsrechts**

Der Gemeinderat verzichtet auf sein Vorkaufsrecht für folgende Parzellen:

- eine Parzelle von 60,96 Ar im Ort genannt „Obent Therens“ in Beidweiler ;
- eine Parzelle von 70,77 Ar im Ort genannt „Obent Therens“ in Beidweiler ;
- eine Parzelle von 2, 15 Ha im Ort genannt „Obent Therens“ in Beidweiler ;
- drei Parzellen von 99 ares in den Orten genannt „Rue des Près“ und „Obent Therens“ in Beidweiler.

#### **8. Genehmigung einer Konvention im Rahmen der Teilung von Parzellen im Bauperimeter**

Der Gemeinderat nimmt die Konvention zwischen der Gemeinde und der Firma Stelex Invest S.à.r.l. im Rahmen der Teilung von Parzellen in der „Rue de Wormeldange“ in Rodenburg an.

#### **9. Teilungsgenehmigung für Grundstücke im Bauperimeter**

Der Gemeinderat beschließt einstimmig die Teilungsgenehmigung für ein Grundstück in der „Rue de Wormeldange“ in Rodenburg.

#### **10. Abrechnungen für außerordentliche Arbeiten**

Die Abrechnungen für außerordentliche Arbeiten werden wie folgt angenommen:

<b>Benennung</b>	<b>Betrag</b>
Verlegung einer Oberflächenwasserleitung in der „Route d’Echternach“ in Junglinster	359.009,08€
Ausarbeitung und Teiländerungen PAP	66.866,24€
Schaffung eines Fahrradnetzes	7.566,05€

#### **11. Bestätigung von Verkehrsverordnungen**

Verschiedene vorübergehende Verkehrsverordnungen werden angenommen.

#### **12. Vergabe einer Spende**

Die Spende in Höhe von 500€ zugunsten der Vereinigung „Noël de la Rue“ wird genehmigt.

#### **13. Benennung eines Beauftragten für den öffentlichen Verkehr**

Der Gemeinderat beschließt, diesen Punkt von der Tagesordnung zu streichen.

**Unter Ausschluss der Öffentlichkeit:**

#### **14. Vorübergehende Ernennung eines Beamten**

Die Personalfragen werden auf Anordnung des Bürgermeisters unter Ausschluss der Öffentlichkeit entschieden.

*Abwesend und entschuldigt: Christiane Degraux (Punkt 4), Françoise Hetto-Gaasch (Punkte 5, 6, 7), Mike Hagen (Punkt 6).*